

MONTAGEANLEITUNG



innovative
solutions.

S.K. Handels GmbH
Dreiburgenstraße 8
94529 Aicha v. Wald

T: +49 8544 97279-0
F: +49 8544 97279-29
E: info@sk-handels-gmbh.de

Website: www.sk-handels-gmbh.de
Shop: www.sk-handels-gmbh.de/shop

Kontakt Anhängelasterhöhung
T: +49 8544 97279-101
E: team.ag@sk-handels-gmbh.de

Kontakt Dieselpartikelfilter
T: +49 8544 97279-102
E: team.gmbh@sk-handels-gmbh.de



NL
Thule Towing Systems BV
Industrieweg 5
7951 CX Slaphorst
Nederland

+31 (0)522 469222
+31 (0)522 469788
sales.ttsnl@thule.com
www.thuletowingsystems.com

D
Thule Towing Systems BV / Germany
Industrieweg 5
7951 CX Slaphorst
Nederland

+31 (0)522 469333
+31 (0)522 469788
sales.ttsnl@thule.com
www.thuletowingsystems.com

PL
Thule Towing Systems Sp. z o.o.
Ul. Poniatowskiego 19
64-200 Wolsztyn
Polska

+48 (0)68 347 3999
+48 (0)68 347 2553
info.ttspl@thule.com
www.thuletowingsystems.com

DK
Thule Towing Systems A/S
Glasnagervej 21
Fensmark
4684 Holmegaard
Danmark

+45 (0)5554 6511
+45 (0)5554 7035
info.ttsdk@thule.com
www.thuletowingsystems.com

GB
Thule Towing Systems Ltd
Unit 7, Centrovell Industrial Estate,
Caldwell Road,
Nuneaton

Warwickshire CV11 4NG United Kingdom
+44 (0) 2476 355810
+44 (0) 2476 352024
towinguk@thule.com
www.thuletowingsystems.com

S
Thule Towing Systems AB
Industrigatan 8
46228 Vänersborg
Sverige

(0)521 273600
(0)521 273601
sales.ttsnl@thule.com
www.thuletowingsystems.com

F
Thule Towing Systems SARL
7 rue Henri Rol Tanguy
ZA Les Naux
51450 Bétheny
France

+33 (0)326 078930
+33 (0)326 020627
info.ttsfr@thule.com
www.thuletowingsystems.com

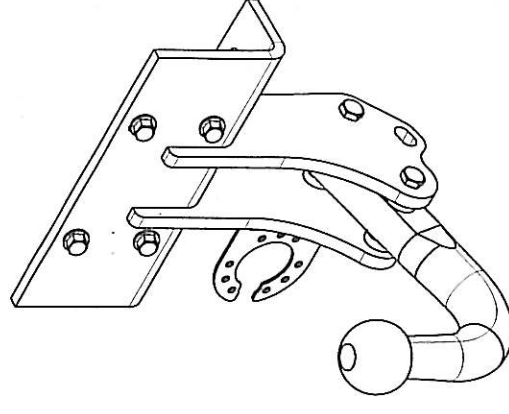
I
Thule Towing Systems Srl
Strada Provinciale 63, 189
I-42044 S. Vittoria di Gualtieri
Italy

+39 (0)522 834213
+39 (0)522 838640
info@ellebi.com
www.thuletowingsystems.com /
www.ellebi.com

SA
Thule Towing Systems (Pty) Ltd
31 Lincoln Road, Woodlands
Pietermaritzburg
KwaZulu Natal 3200
South Africa

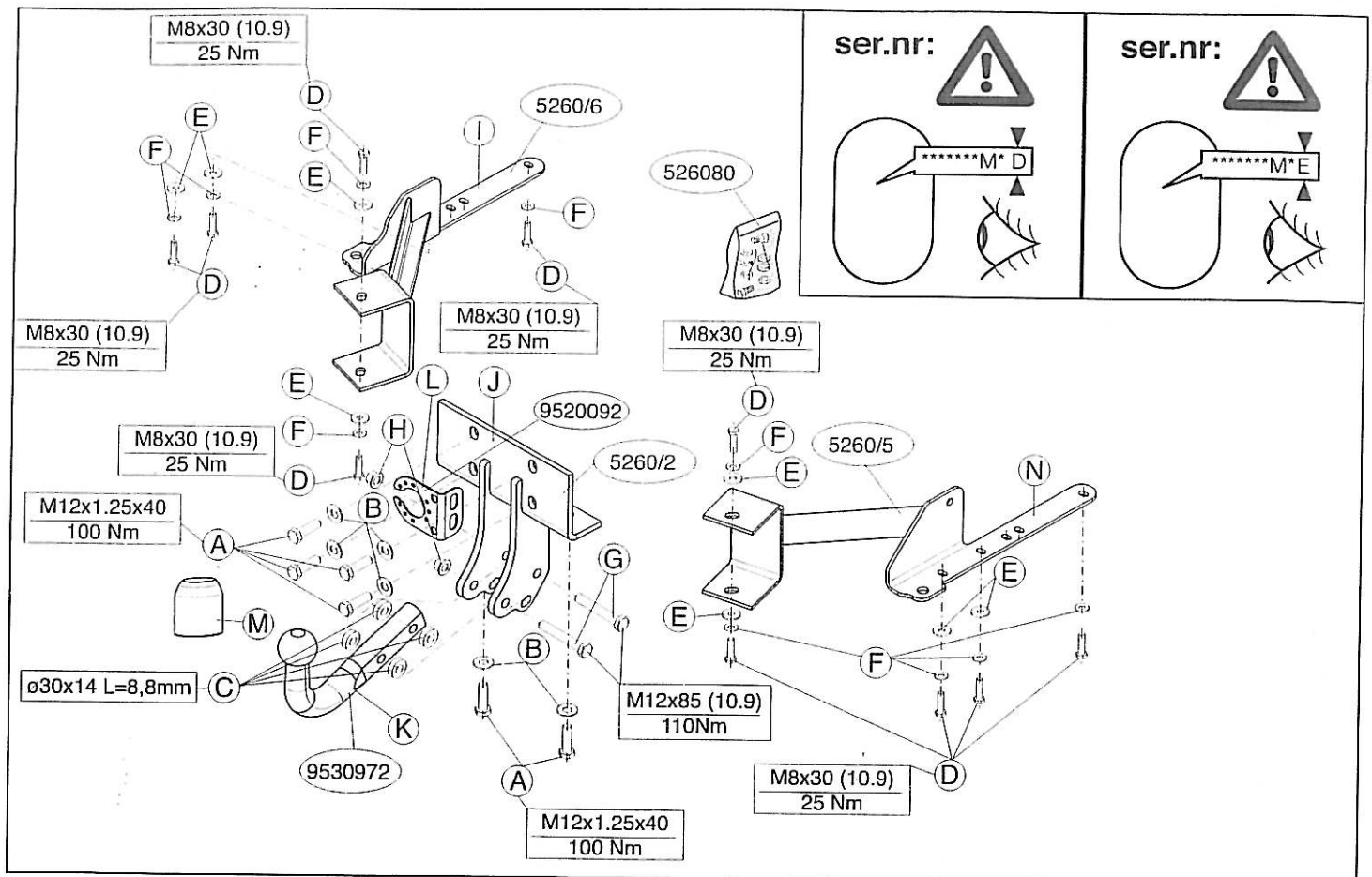
+27 (0)860 1 THULE (+27 (0)860 1 84853)
+27 (0)860 2 THULE (+27 (0)860 2 84853)
www.thuletowingsystems.com

THULE
SWEDEN

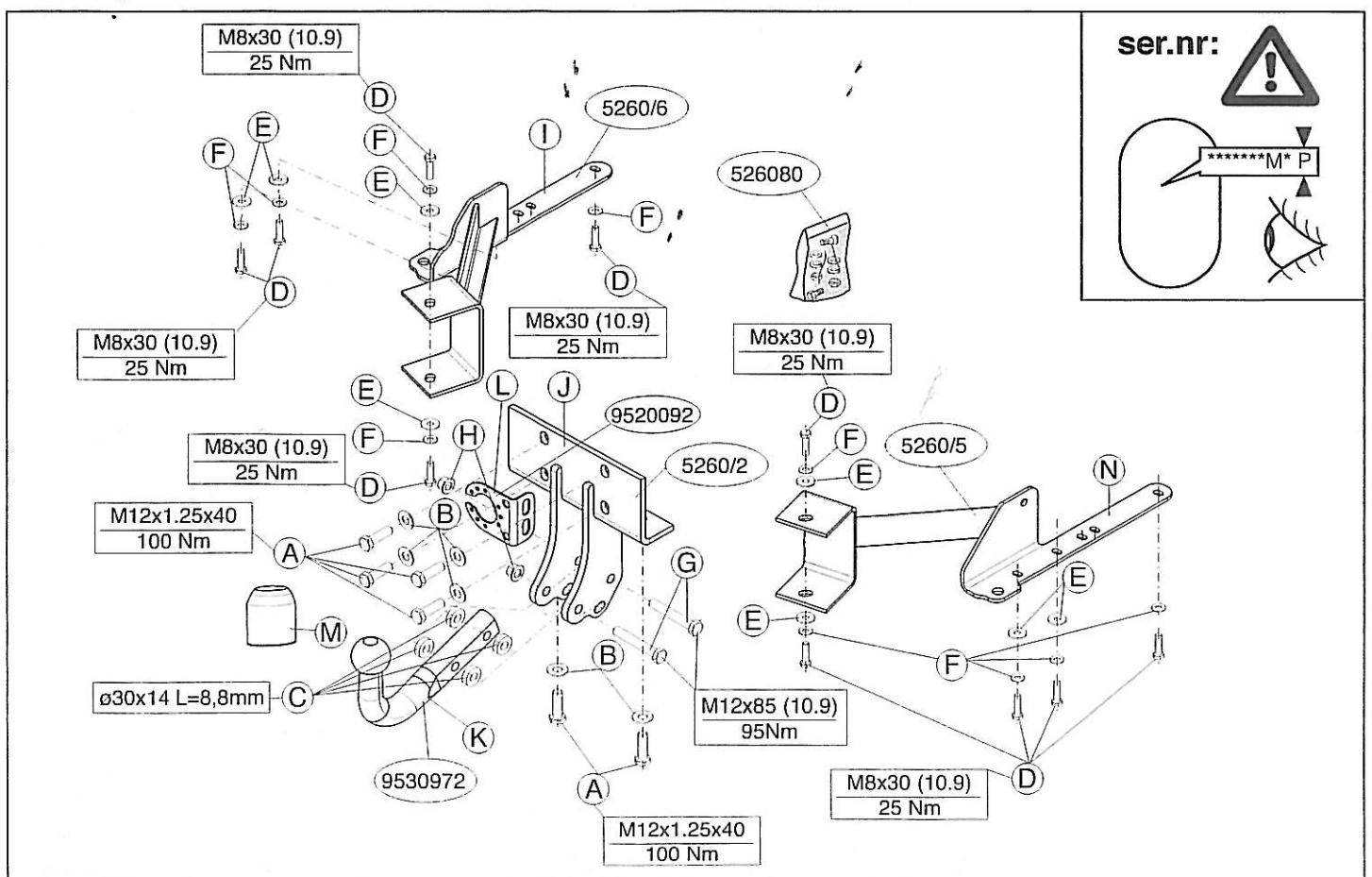


- NL** Montagehandleiding
- GB** Fitting instructions
- D** Montageanleitung
- F** Instructions de montage
- S** Monteringsanvisningar
- DK** Montagevejledning
- E** Instrucciones de montaje
- I** Istruzioni per il montaggio
- PL** Instrukcja montażu
- SF** Asennusohjeet
- CZ** Pokyny k montáži
- H** Szerelési útmutató
- RUS** Руководство для монтажа

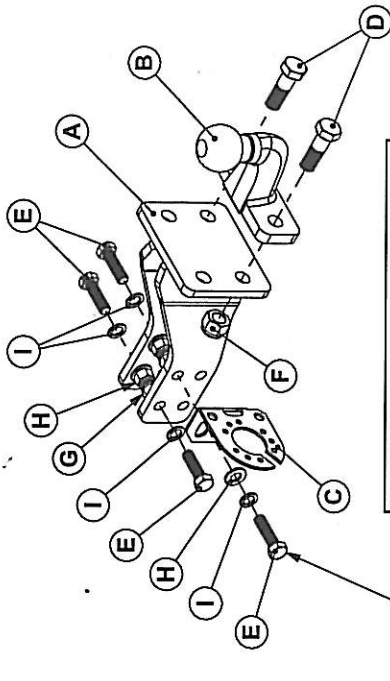
THULE
SWEDEN



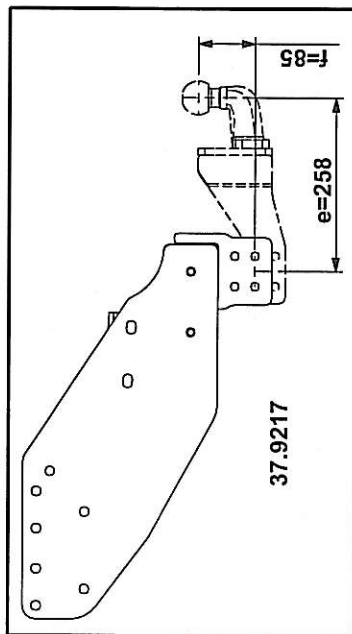
©526070/13-07-2010/1

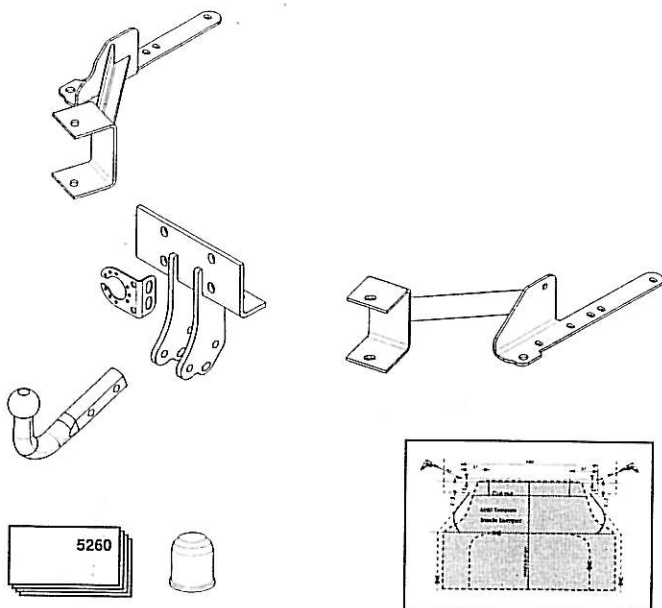
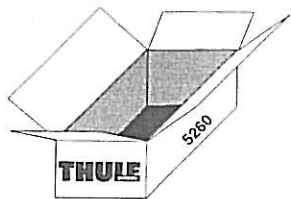


©526070/13-07-2010/2



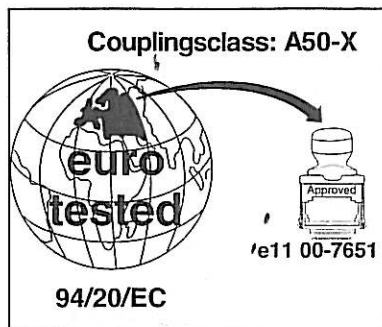
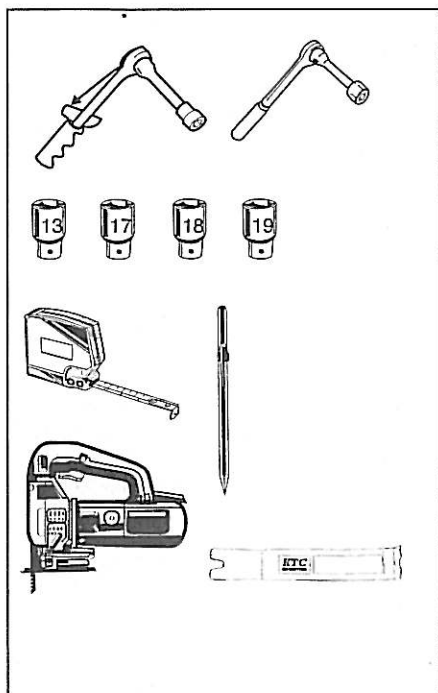
37.9217				FKS 3038	1x	A
				50.01	1x	B
				53.47	1x	C
				M16x50 (8.8)	2x	D
				M12x45 (8.8)	1x	E
				M12x40 (8.8)	3x	F
				M16.lock (8)	2x	G
				M12.lock (8)	4x	H
				13x24x2	5x	I
				MNLOC.12	4x	J



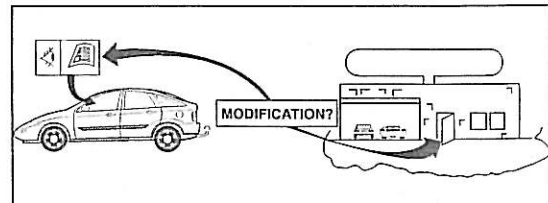
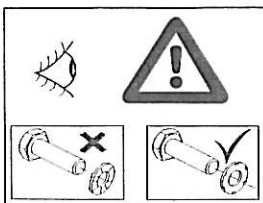
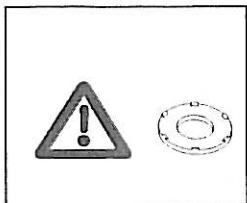
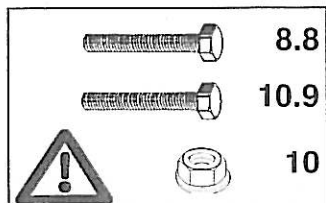
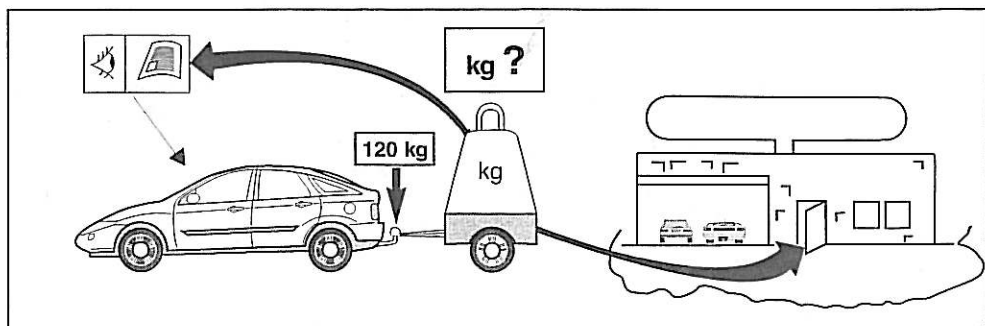


- (A) (6x) M12x1,25x40
- (B) (6x) M12
- (C) (4x) $\phi 30 \times 14$ L=8,8mm
- (D) (10x) M8x30 (10.9)
- (E) (8x) M8
- (F) (10x) M8
- (G) (2x) M12x85 (10.9)
- (H) (2x) M12 (10)

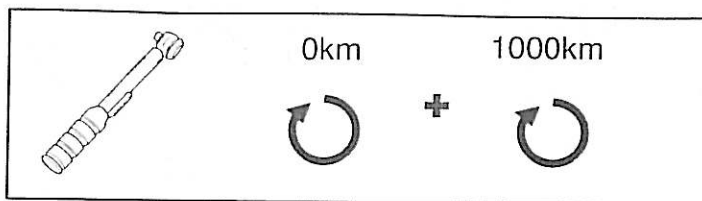
©526070/13-07-2010/3



D-Value : 15,8 kN



©526070/13-07-2010/4



NL.

* Thule is niet aansprakelijk voor de schade die het direct of indirect gevolg is van onjuiste montage, daaronder begrepen gebruik van niet-geschiedte gereedschappen en het gebruik van andere dan de voorgeschreven montagewijze en middelen, dan wel onjuiste interpretatie van dit onderhavig montagevoorschrift.

GB.

NOTE:

* Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation **MUST** be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Thule Towing Systems do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.

All measurements are in mm!

* Thule is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of other assembly methods and means than the ones outlined, and the incorrect interpretation of these assembly instructions.

D.

HINWEISE:

* Die für das Fahrzeug zugelassene Anhängelast ist den Fahrzeug Unterlagen zu entnehmen. Bei Änderungen des Fahrzeuggewichtes muß die höchstzulässige Anhängelast gegebenenfalls aus dem D-Wert nachgerechnet werden.

Auskunft hierüber kann Ihr Fachhändler oder der TÜV geben.

* Elektrische Anlage gemäß SIVZO anbringen.

* Thule haftet nicht für Schäden, die als direkte oder indirekte Folge einer nicht ordnungsgemäßen Montage auftreten, darunter fallen auch die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen, andere als die vorgeschriebenen Montageverfahren und Montagemittel sowie eine fehlerhafte Interpretation der betreffenden Montageanweisung.

F.

* Thule décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient directement ou indirectement résulter d'un montage incorrect, y compris l'utilisation d'outils inappropriés et l'utilisation d'un mode d'emploi et de moyens autres que ceux prescrits, ou bien résulter d'une interprétation inexacte des présentes instructions de montage.

S.

* Thule är inte ansvariga för skada som orsakats direkt eller indirekt av felaktig montering, inklusive användning av olämpliga verktyg, andra monteringsmetoder och processer än de som beskrivs, samt felaktig tolkning av dessa monteringsinstruktioner.

DK.

* Thule er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også iberegnet brug af forkert værktøj og anvendelse af anden montage metode og andre montage midler end de foreskrevne samt fejltolkning af den medfølgende montagevejledning.

E.

* Thule no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamente, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inadecuadas, por el uso de métodos de montaje y medios distintos a los indicados y por la interpretación incorrecta de estas instrucciones de montaje.

I.

* Thule non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni direttamente o indirettamente dovuti ad un errato montaggio, intendendo con ciò anche l'uso di attrezzi non idonei e l'uso di metodi e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'errata interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.

©526070/13-07-2010/5

PL.

* Firma Thule nie ponosi odpowiedzialności za straty poniesione pośrednio lub bezpośrednio na skutek niewłaściwego montażu, w tym użycia niewłaściwych narzędzi i sposobów montażu niezgodnych z instrukcją, oraz niezastosowanie się do treści instrukcji.

SF.

* Thule ei ole vastuussa vioittumisesta, joka on suoraan tai epäsuoraan aiheutunut väärästä asennuksesta samoin kuin sopimattomien työkalujen käytöstä, muiden kuin ohjeissa mainittujen asennusmenetelmien tai välineiden käytöstä sekä kyseisten asennusohjeiden väärintulkinnasta.

CZ.

* Společnost Thule neodpovídá za přímé ani nepřímé škody způsobené nesprávnou montáží, včetně použití nevhodných nástrojů, použití jiných metod montáže a prostředků než uvedených a nesprávným pochopením těchto pokynů k montáži.

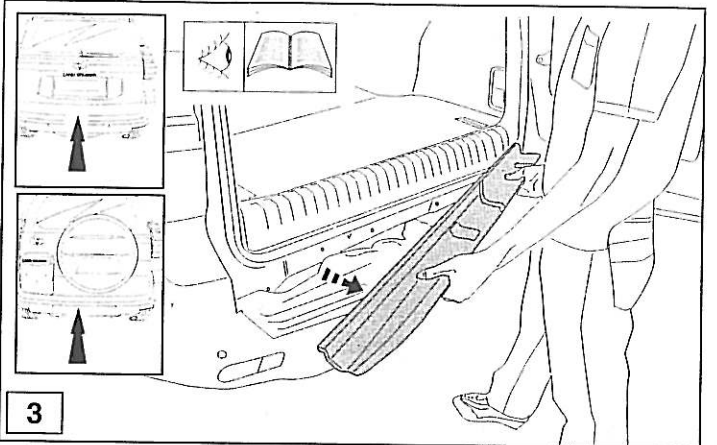
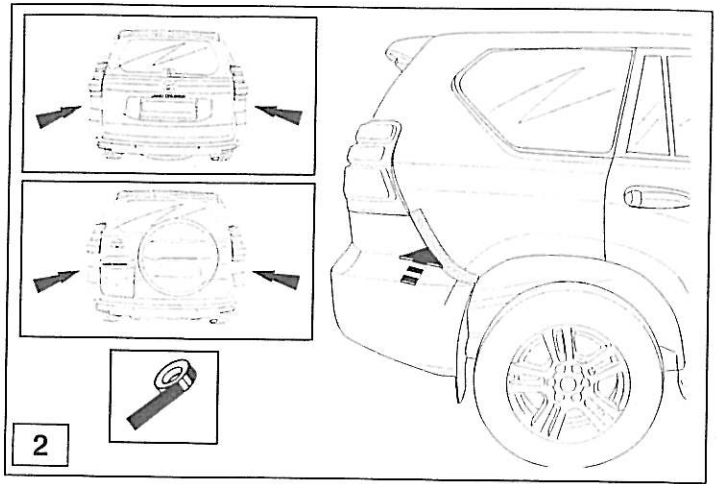
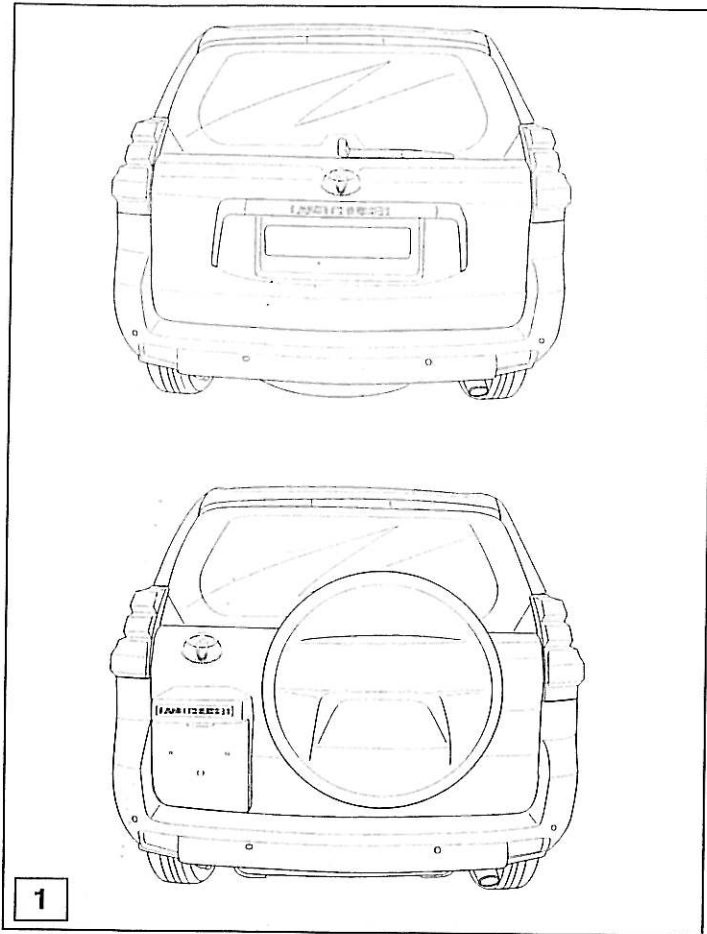
H.

* A Thule nem vállal felelősséget a nem megfelelő szerelésből közvetlen vagy közvetett módon következő károkért. Ez vonatkozik a nem megfelelő szerszámok használatára, a leírtaktól eltérő módszerek és eszközök alkalmazására, valamint a szerelési útmutató téves értelmezésére.

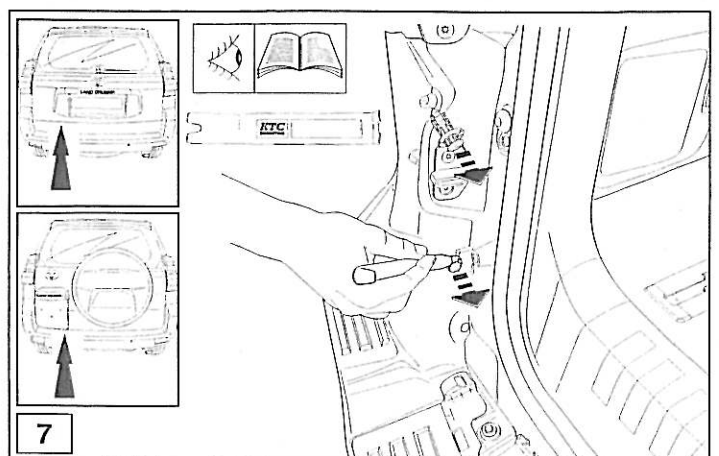
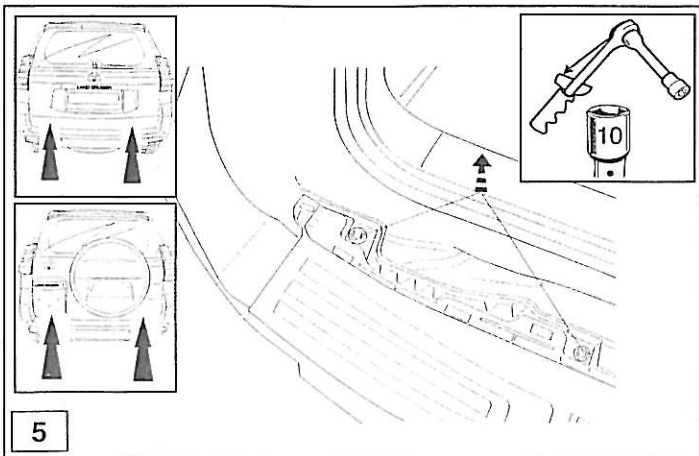
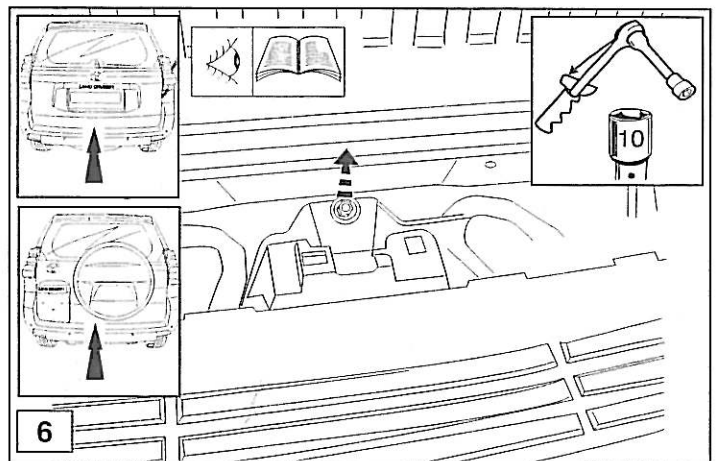
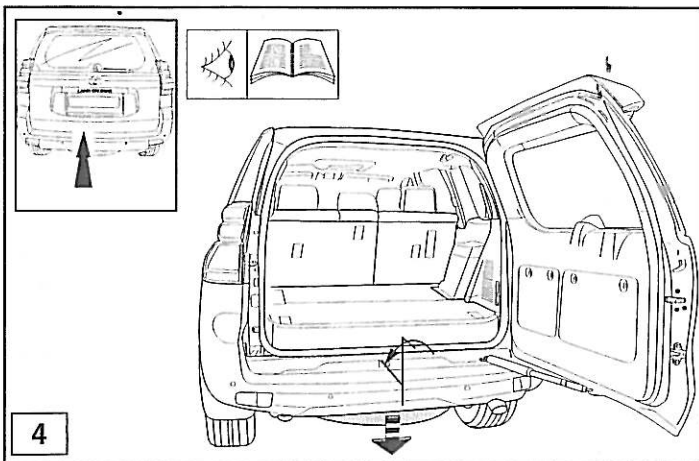
RUS.

* Фирма Thule не отвечает за ущерб, являющийся прямым или косвенным следствием неправильного монтажа, в том числе использования неподходящих инструментов и применения иного способа монтажа или других средств, чем предписано в инструкции, либо неправильного истолкования настоящей инструкции по монтажу.

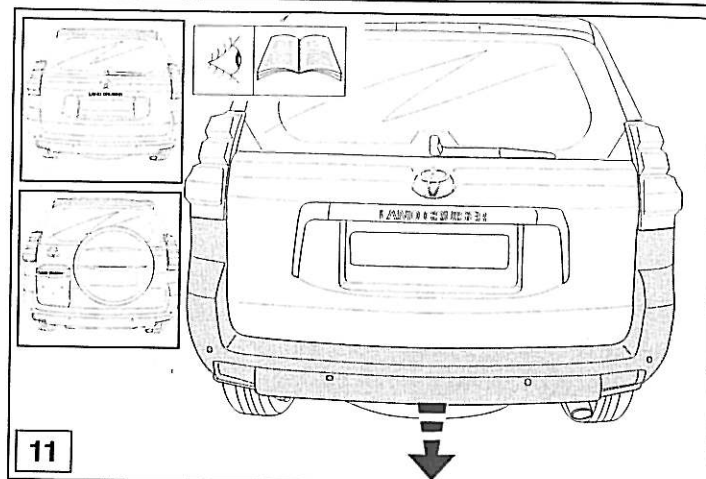
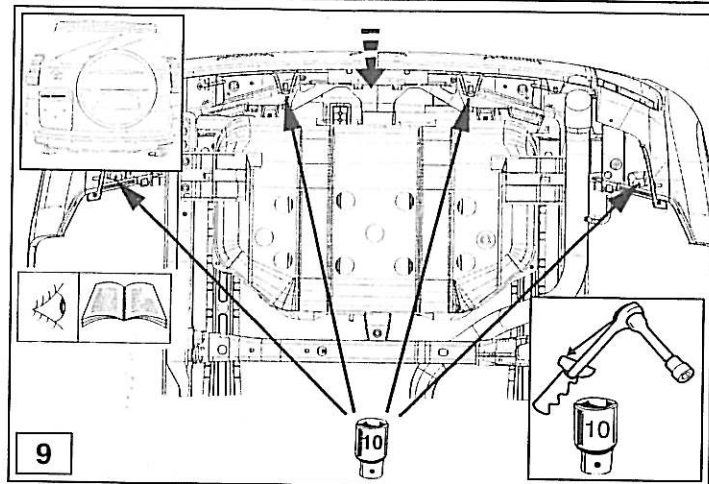
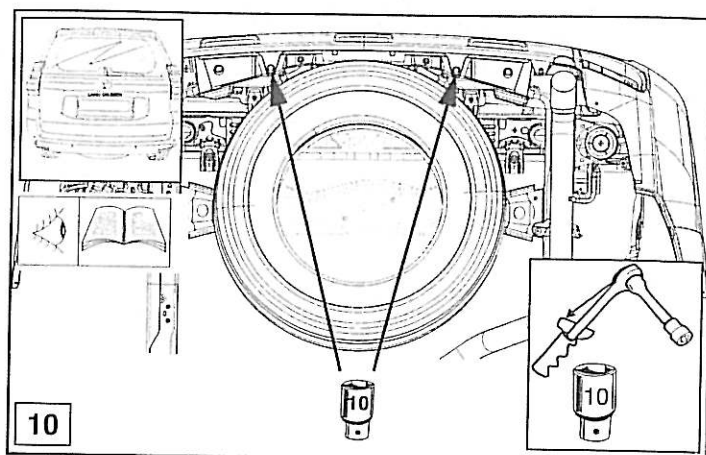
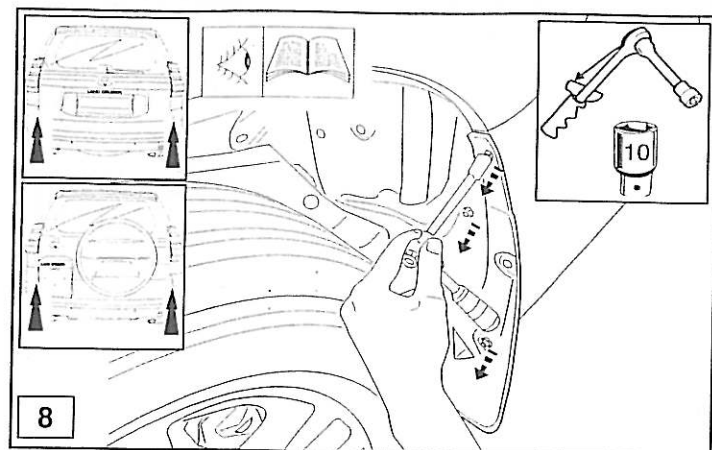
©526070/13-07-2010/6



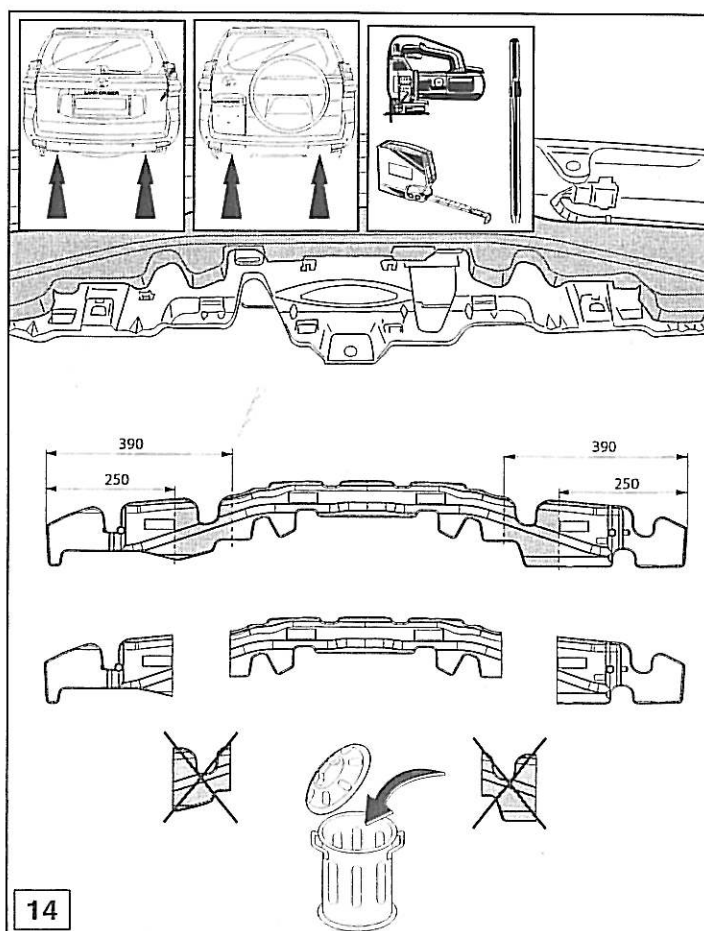
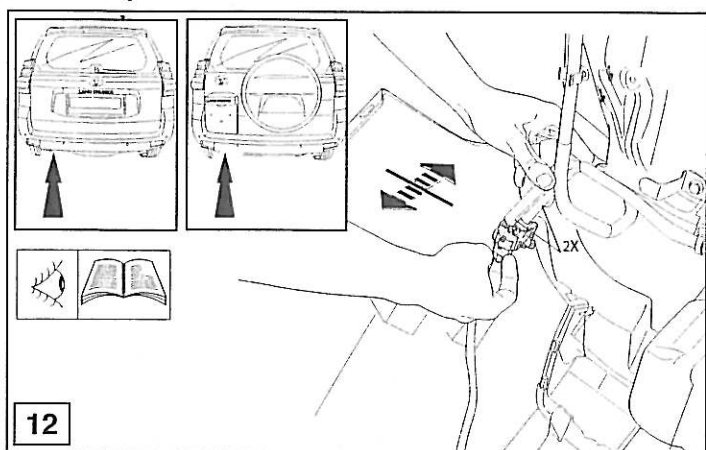
©526070/13-07-2010/7



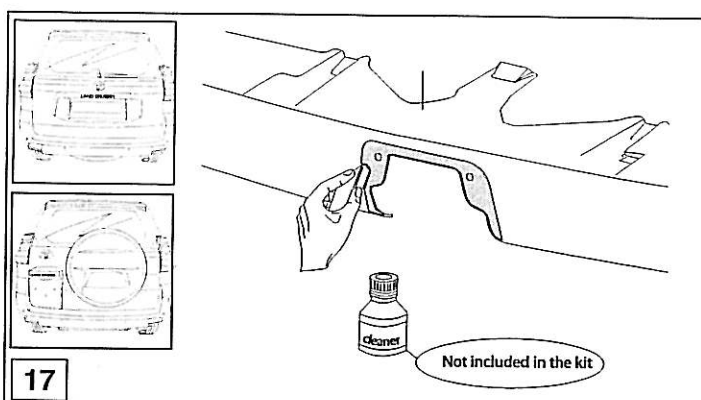
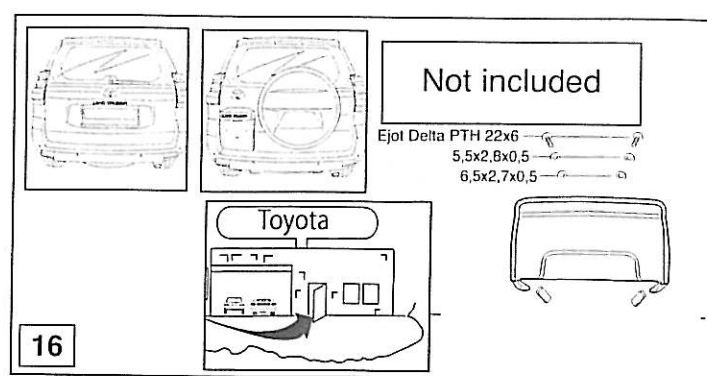
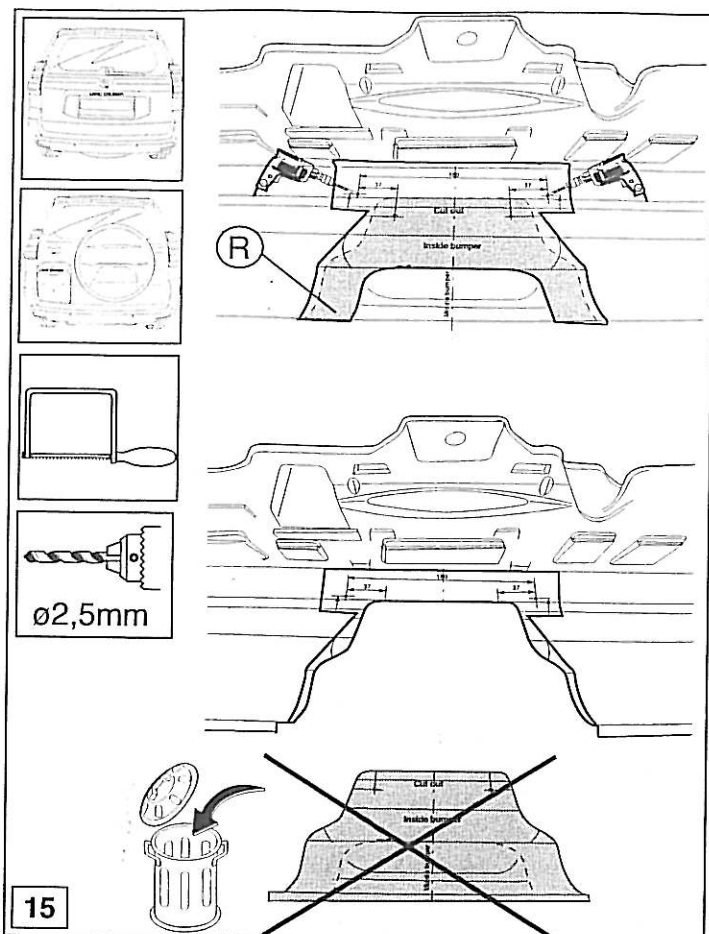
©526070/13-07-2010/8



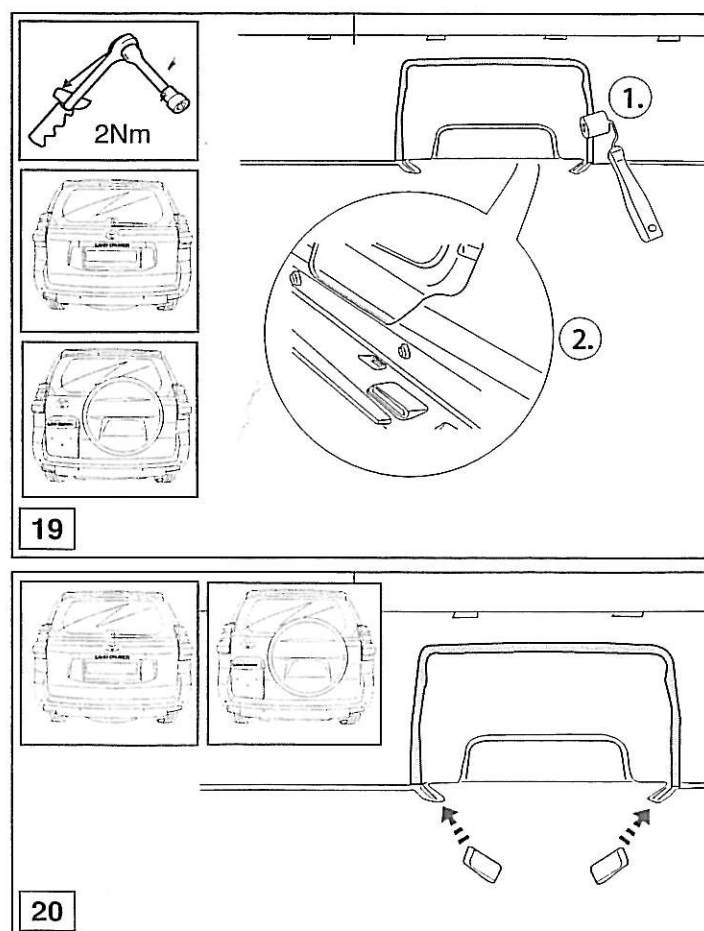
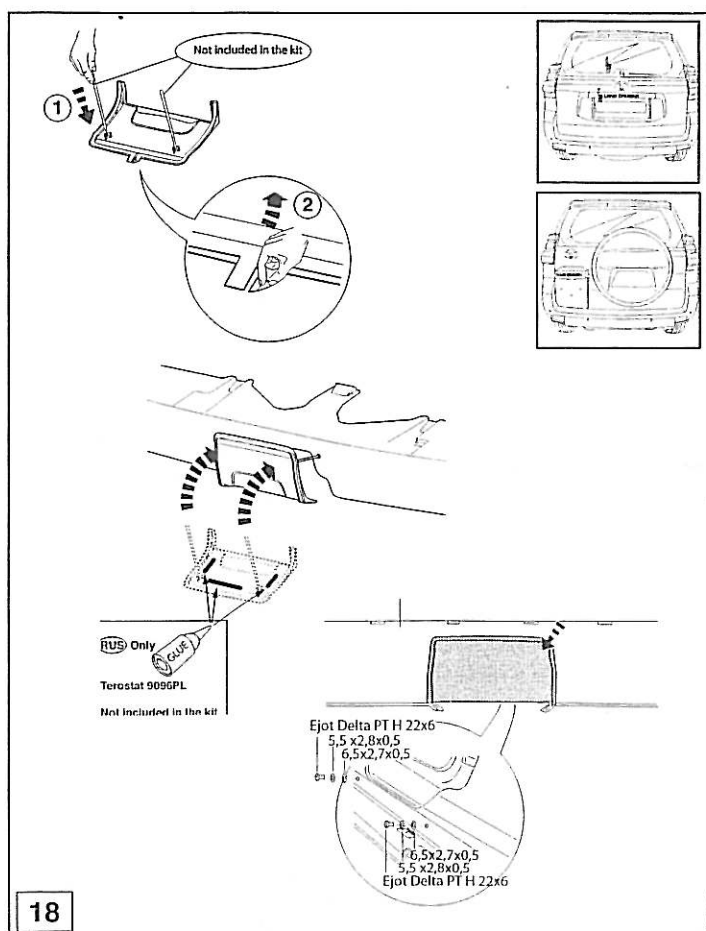
©526070/13-07-2010/9



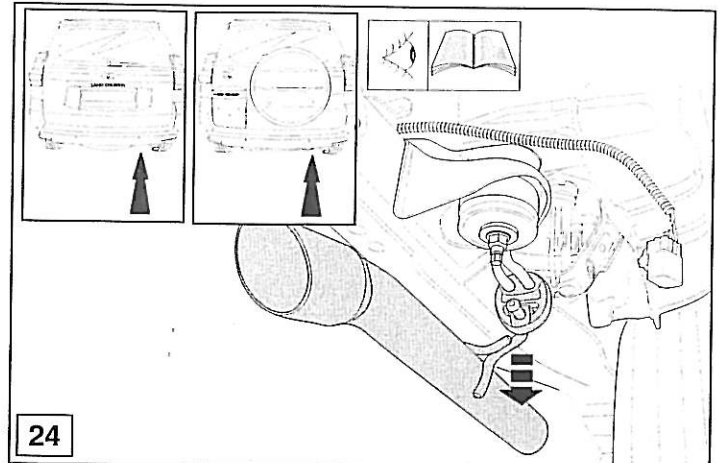
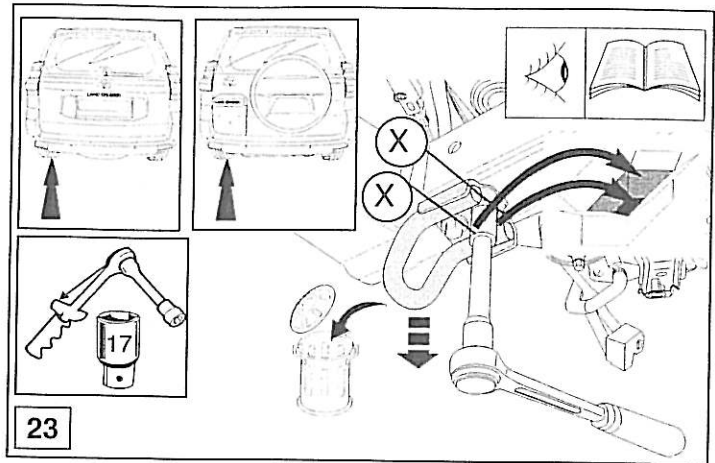
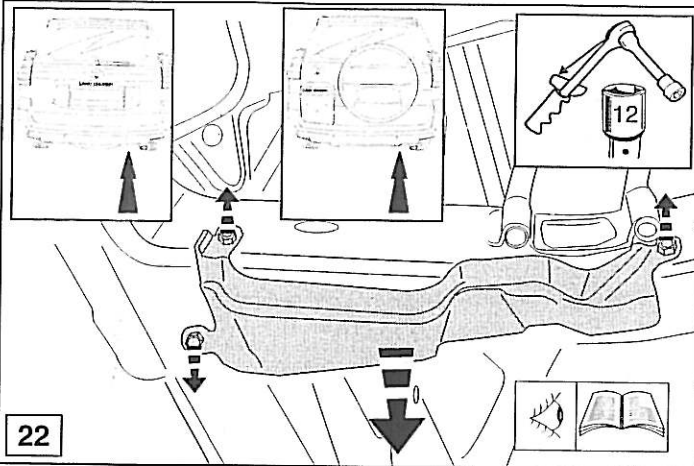
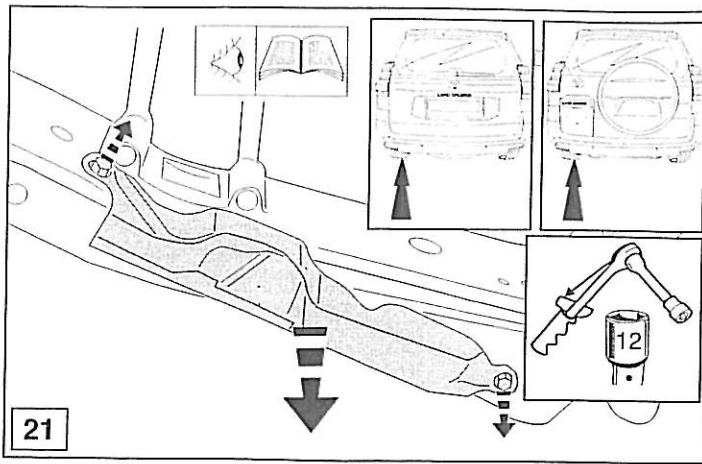
©526070/13-07-2010/10



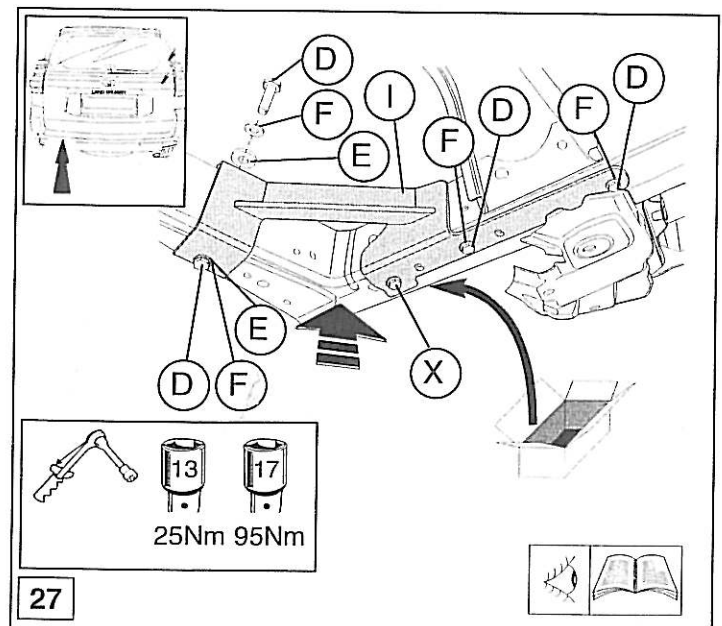
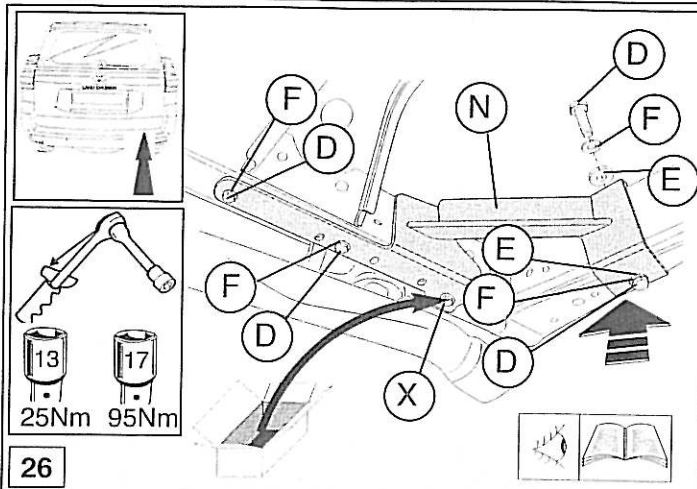
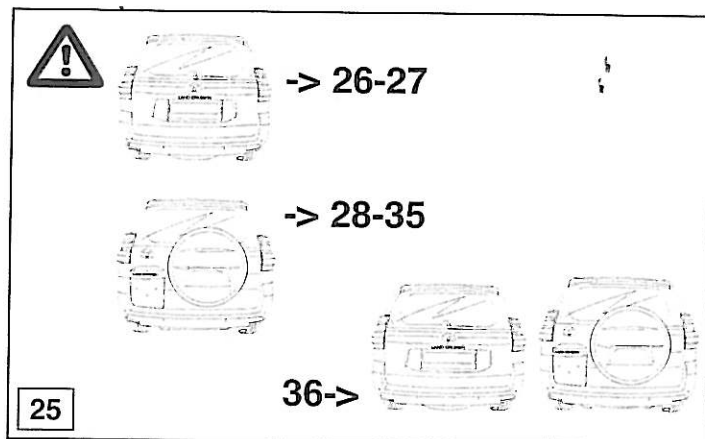
©526070/13-07-2010/11



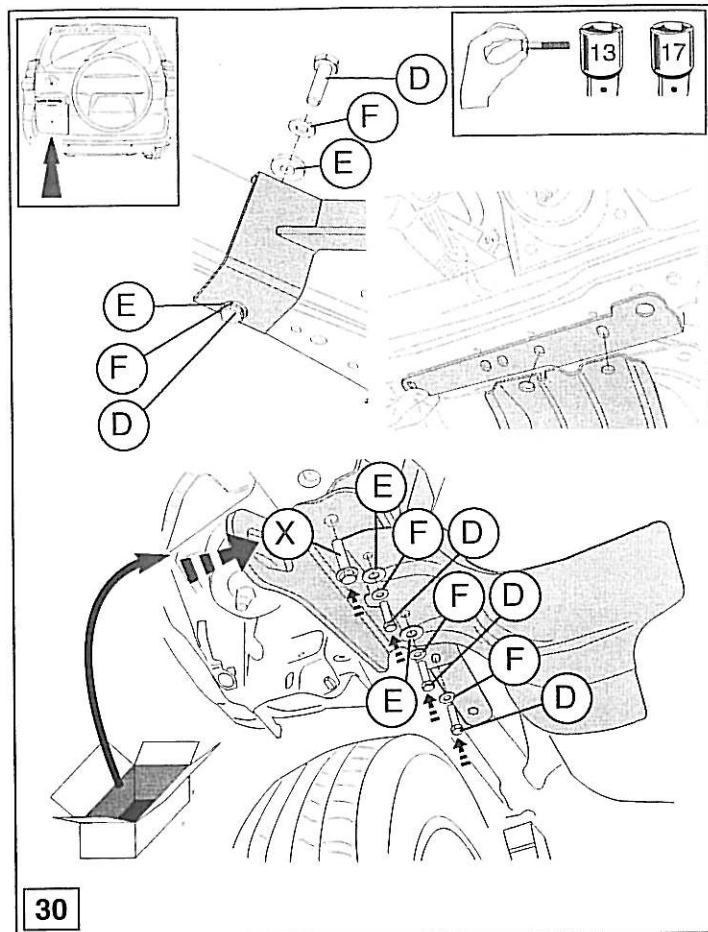
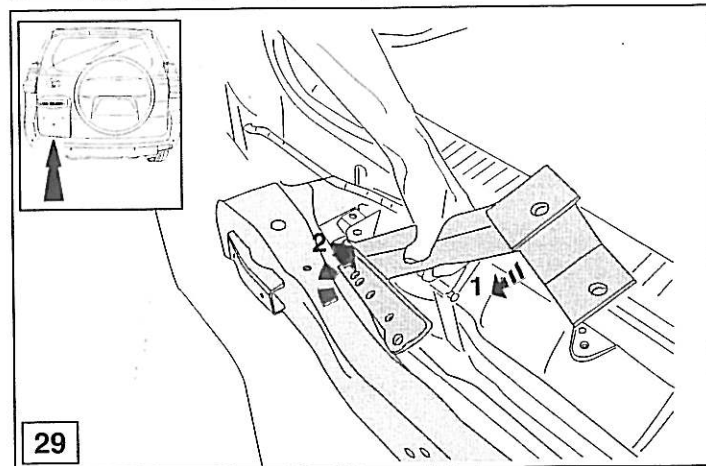
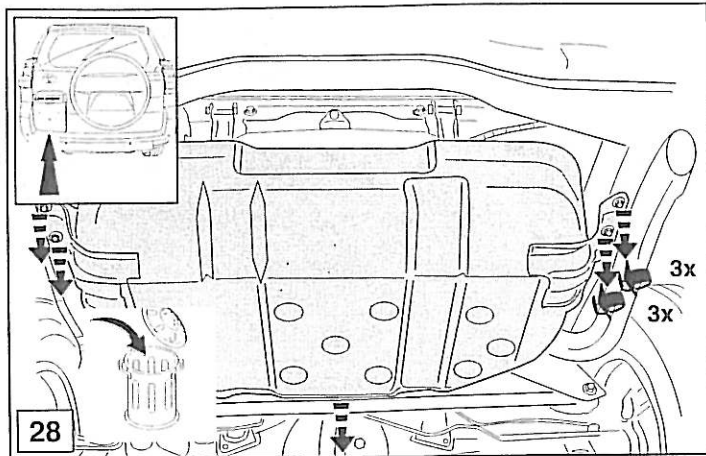
©526070/13-07-2010/12



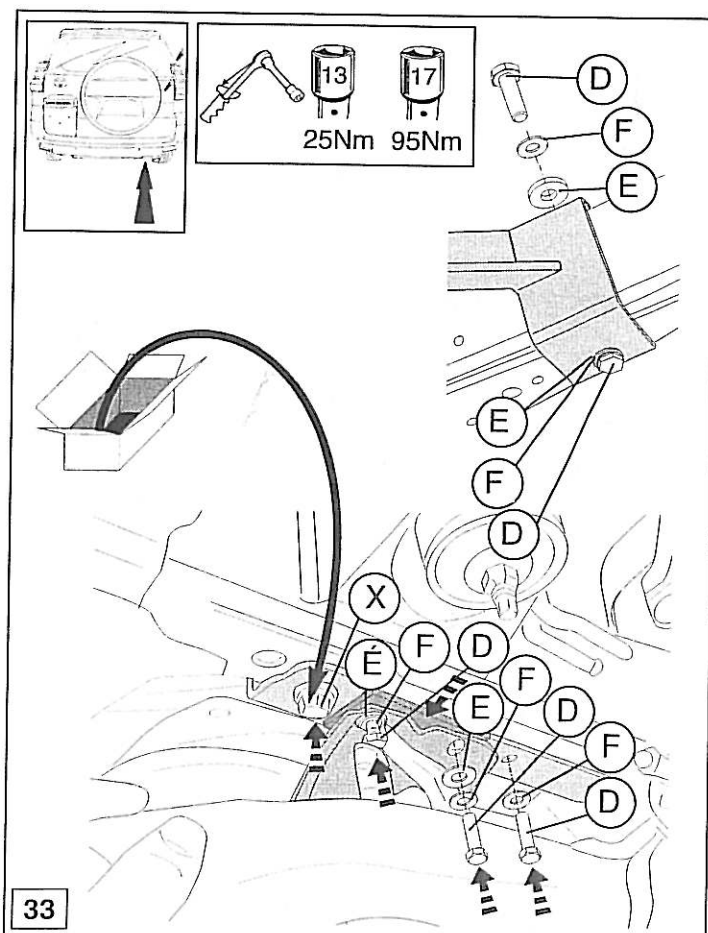
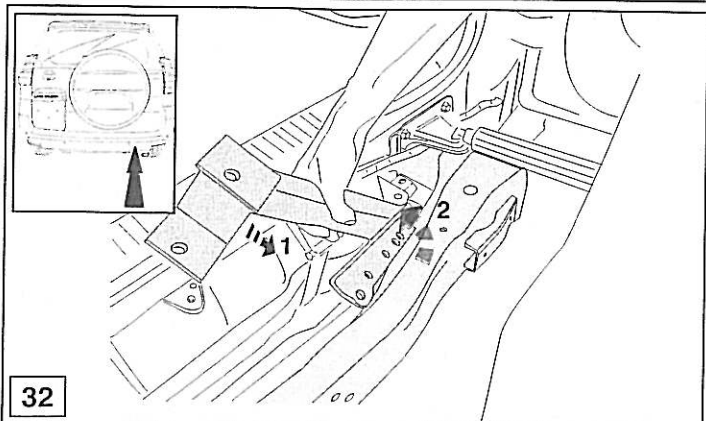
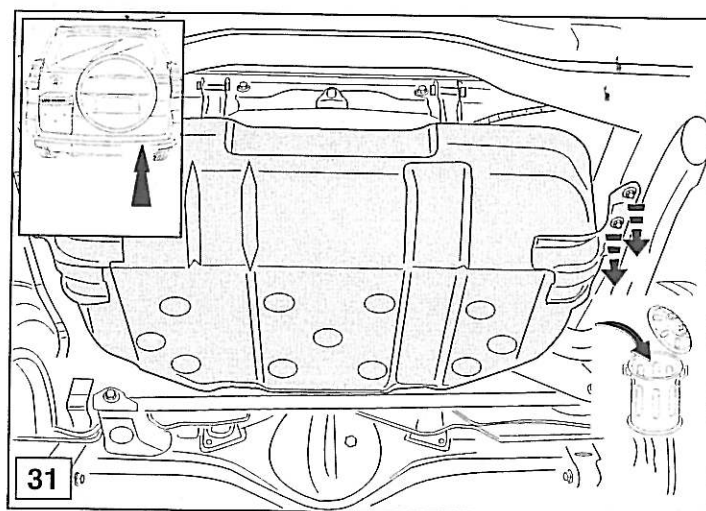
©526070/13-07-2010/13



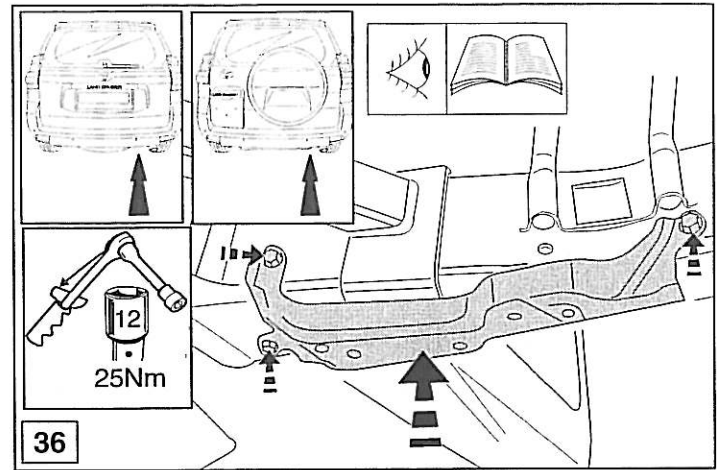
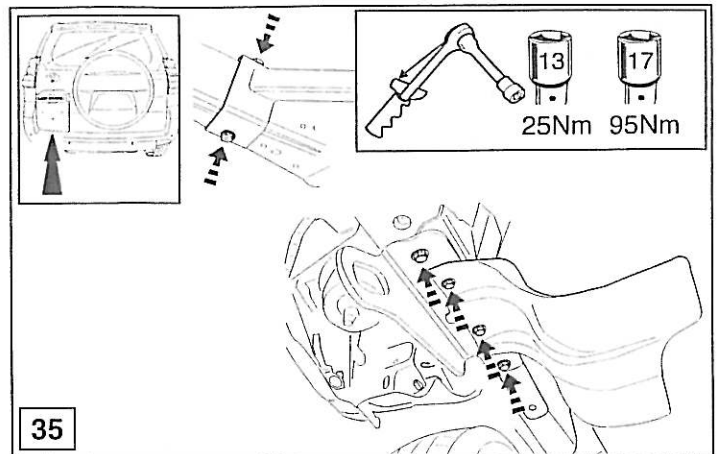
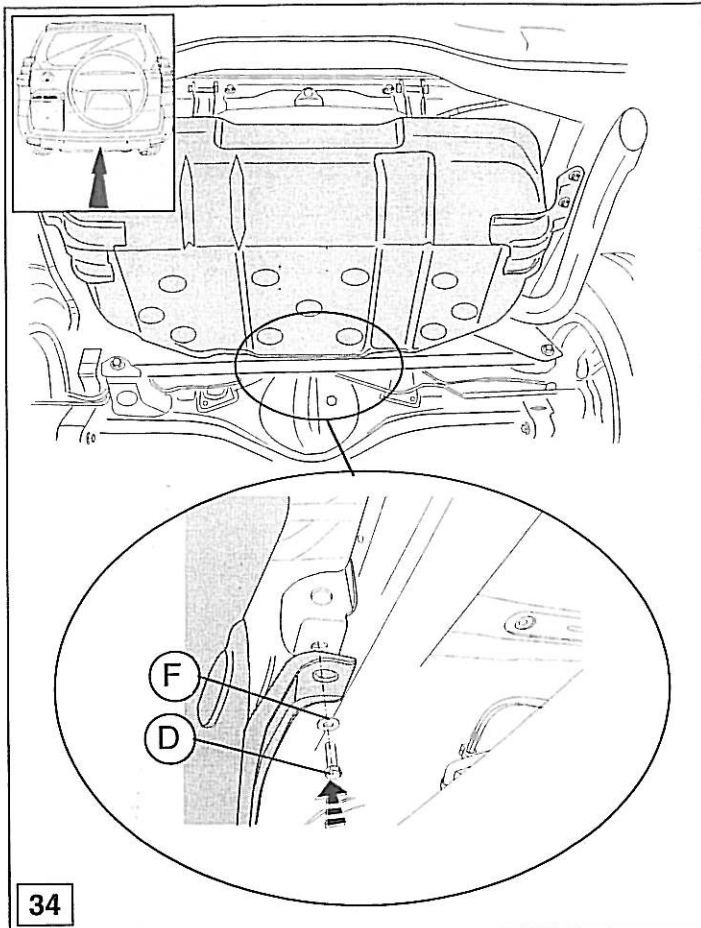
©526070/13-07-2010/14



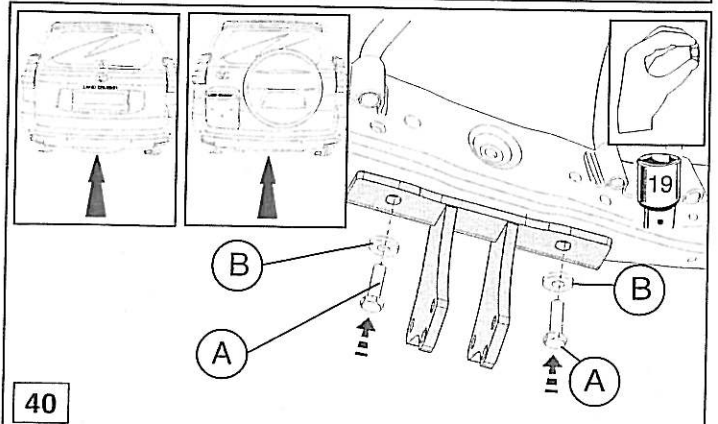
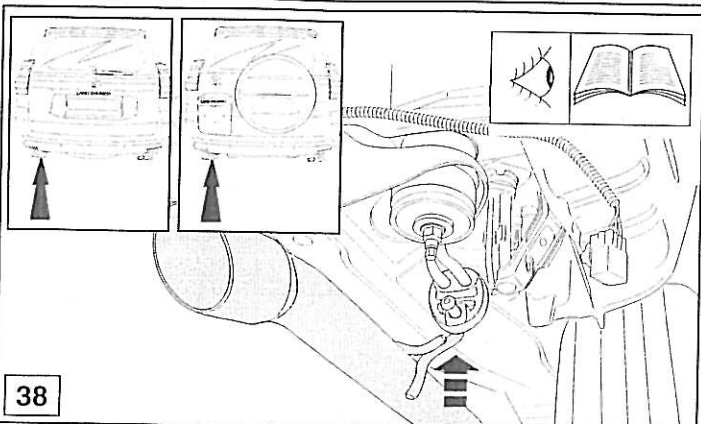
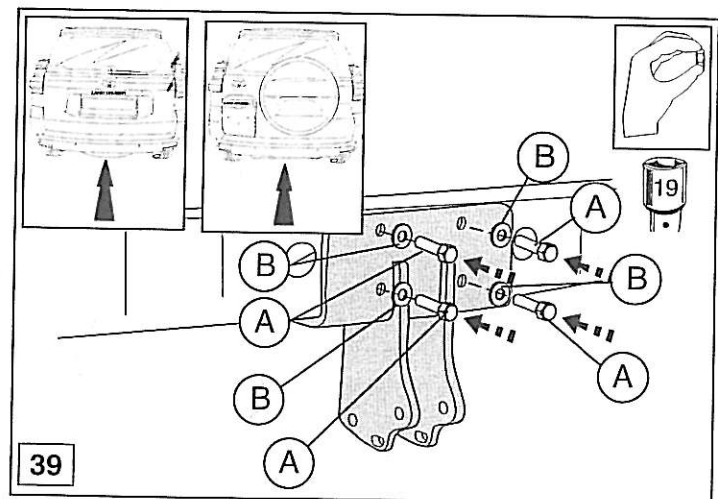
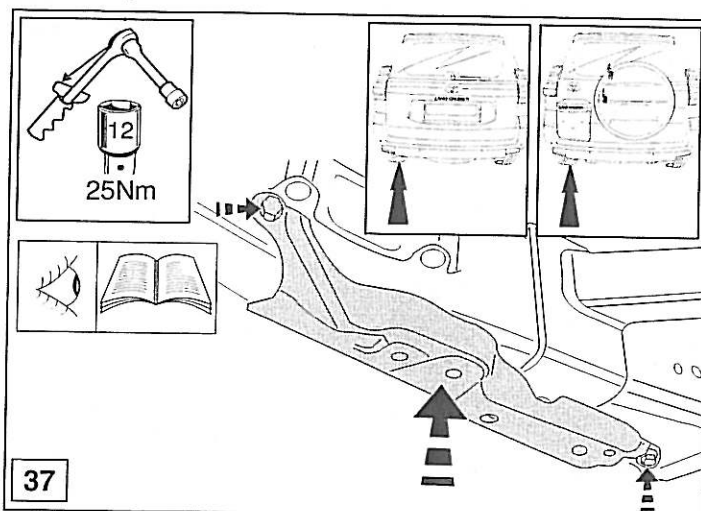
©526070/13-07-2010/15



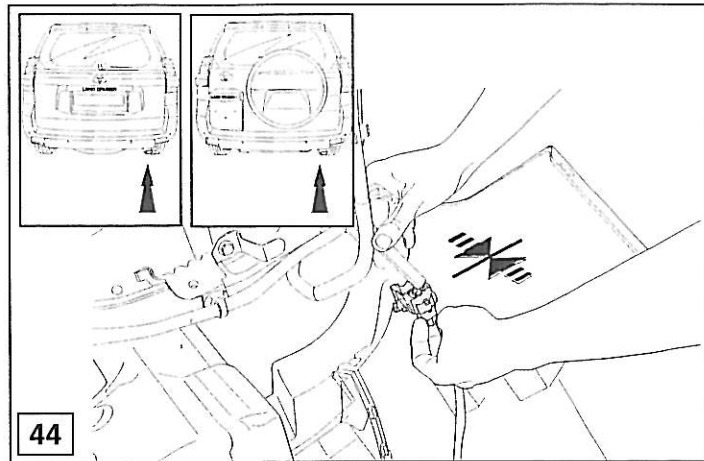
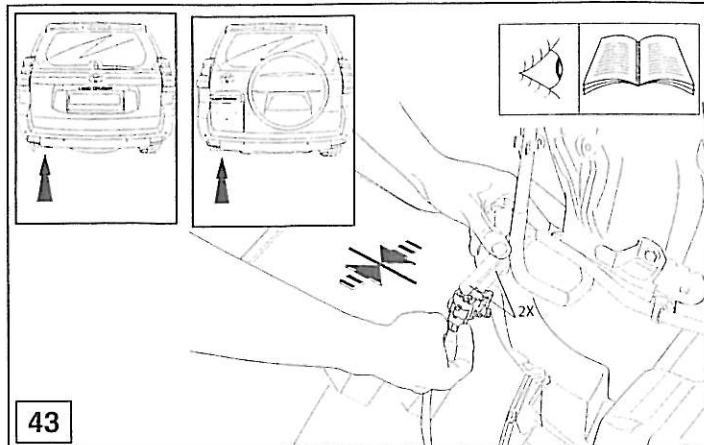
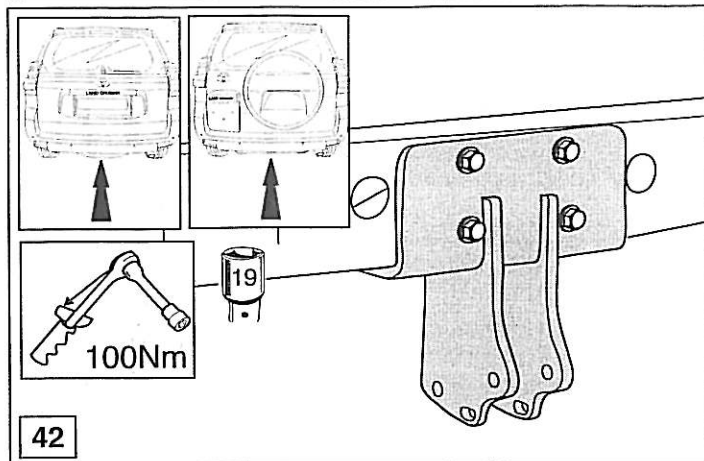
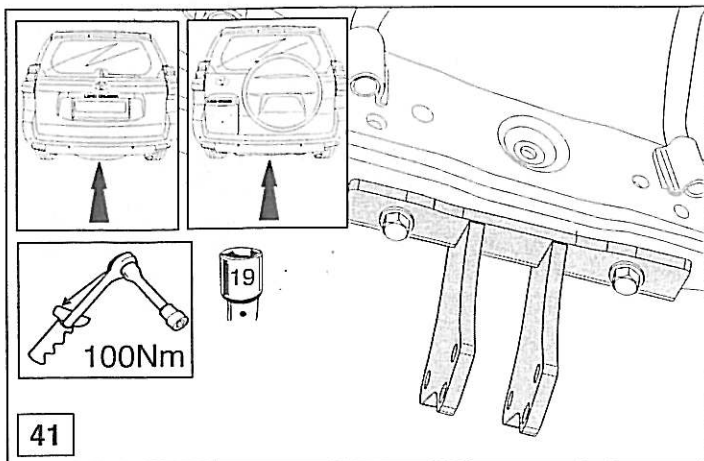
©526070/13-07-2010/16



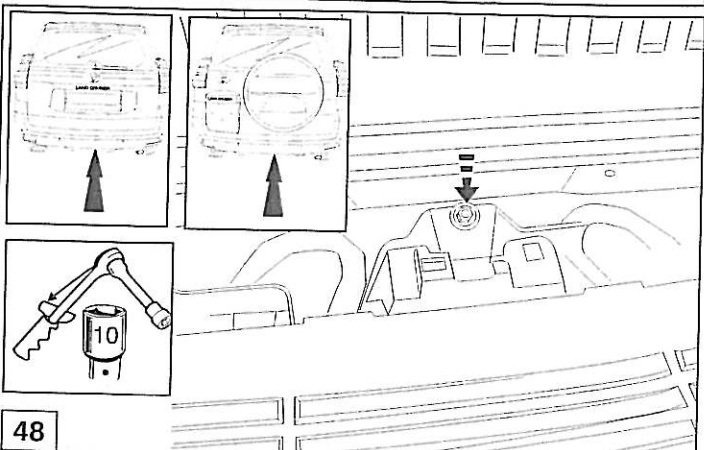
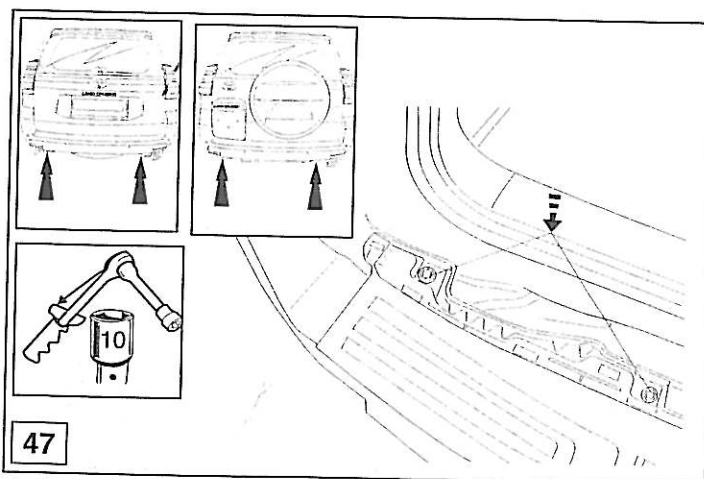
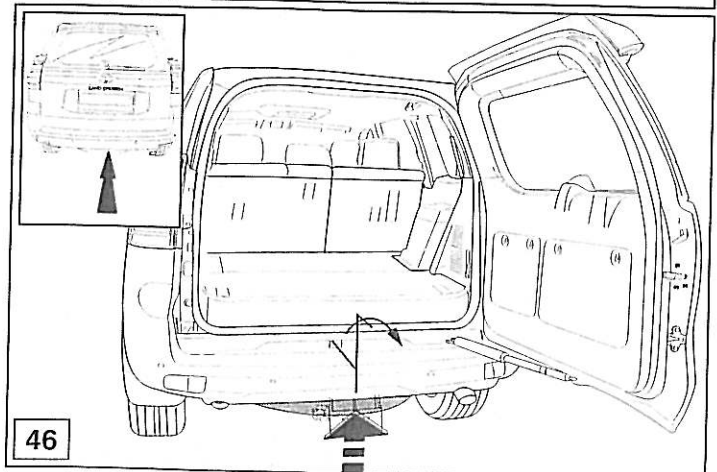
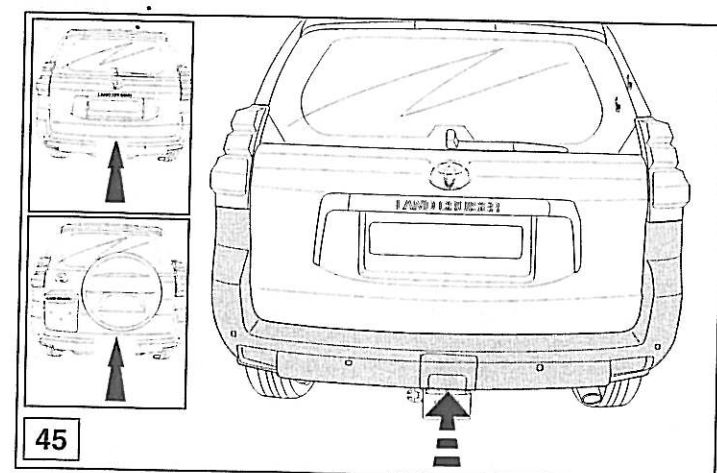
©526070/13-07-2010/17



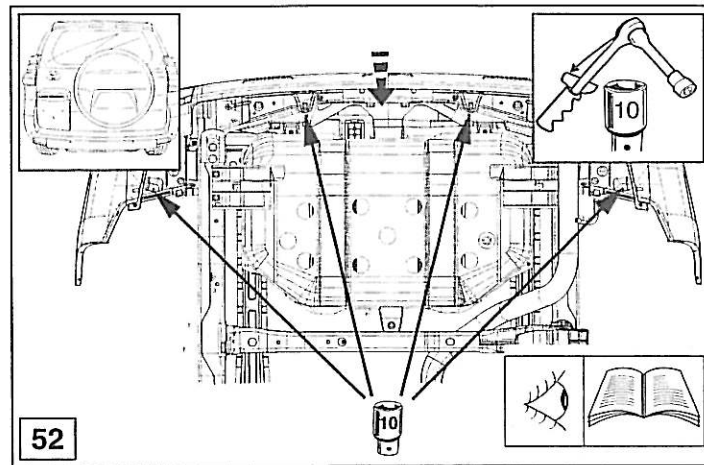
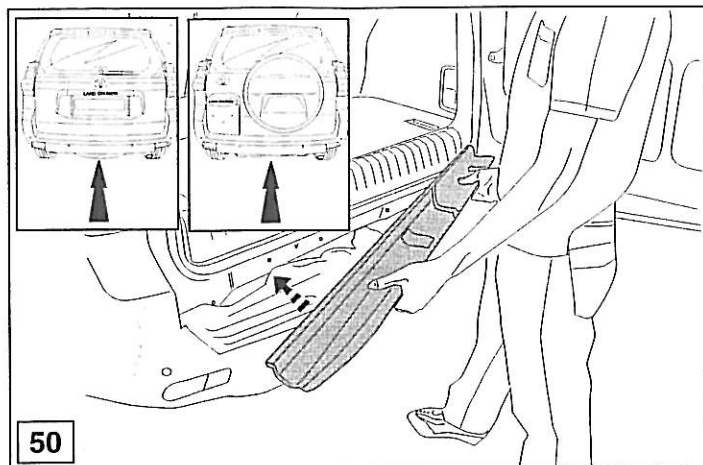
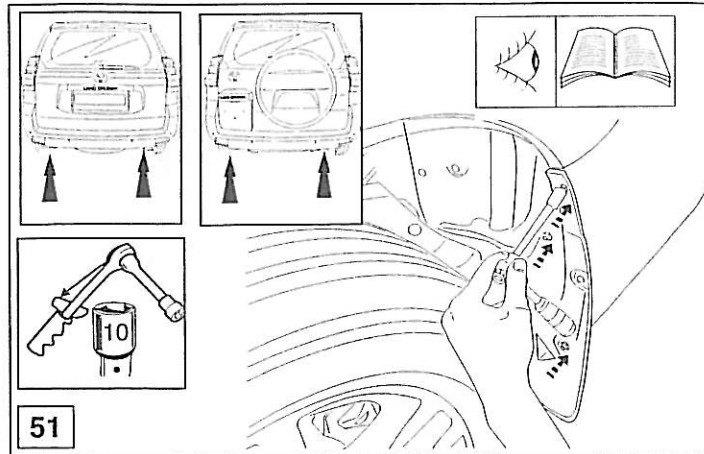
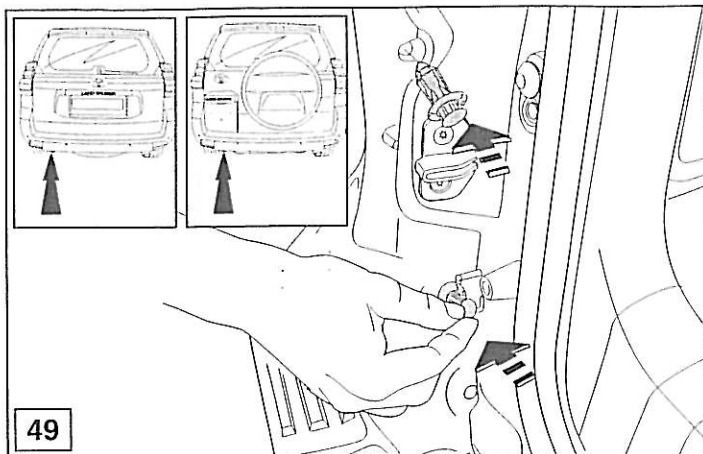
©526070/13-07-2010/18



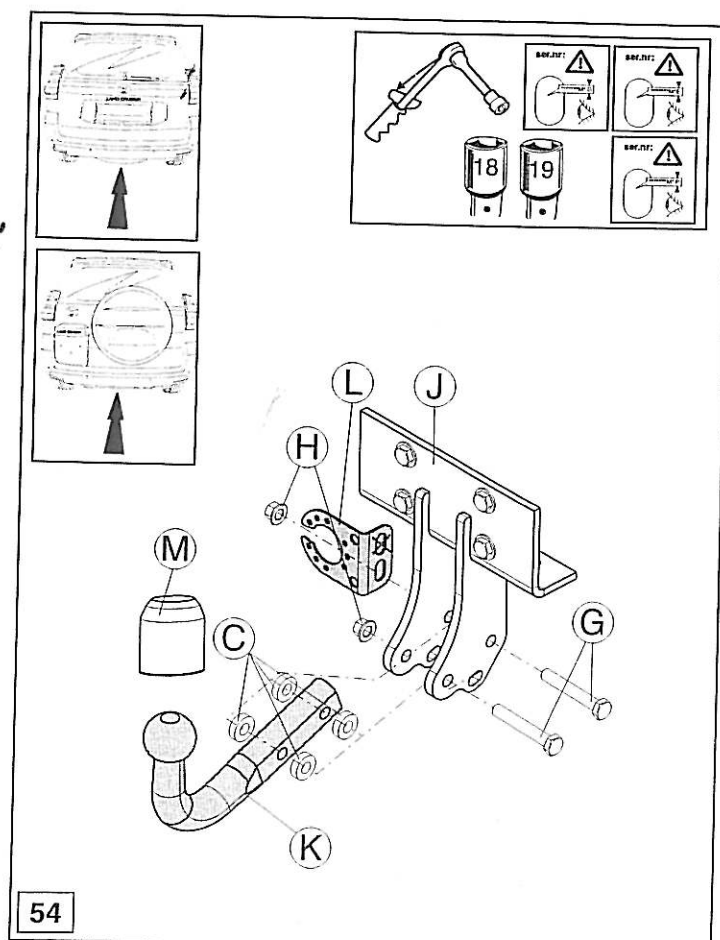
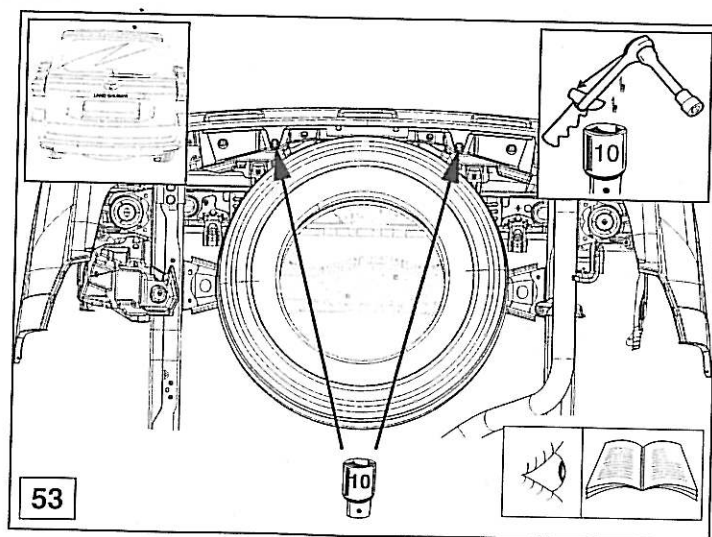
©526070/13-07-2010/19



©526070/13-07-2010/20



©526070/13-07-2010/21



©526070/13-07-2010/22

